



# Remise des Prix 2007

Lausanne, le 4 octobre 2007

en la Salle du Grand Conseil,  
aula du Palais de Rumine

La Fondation vaudoise pour la culture,  
est financée par l'Etat de Vaud qui l'a créée en 1987.  
Elle fête cette année son 20ème anniversaire.



L'attribution des Prix 2007  
bénéficie en outre du soutien de :



## SOMMAIRE

<b>Programme de la remise des Prix</b>	<b>2</b>
<b>Palmarès</b>	<b>3</b>
<b>Notices biographiques des lauréates et lauréats</b>	
• Catherine BOLLE, plasticienne	4-7
• Jean-Stéphane BRON, cinéaste	8
• K, chanteur et compositeur	9-10
• Janine MASSARD, écrivaine	11-14
• Cédric PESCIA, pianiste classique	15-16
• Loan NGUYEN, photographe	17-19
• Collectif du Marchepied, Corinne ROCHET et Nicholas PETTIT	20-21
• Bertil GALLAND, journaliste, éditeur et romancier	22-24
<b>Informations sur la Fondation Vaudoise pour la Culture</b>	
• Conseil de Fondation	25
• Objectifs et définition des Prix	26
• Compagnonnage renforcé entre l'Etat et les sponsors privés	27
• L'ensemble des Prix remis par la Fondation se trouve sur notre site Internet <a href="http://www.fvpc.ch">www.fvpc.ch</a>	

## PROGRAMME

17H30

Ouverture de la cérémonie

17h35

Allocution de Mme Anne-Catherine LYON, Présidente de la Fondation Vaudoise pour la Culture, Conseillère d'état

17h40

Présentation des lauréates et lauréats et remise des Prix 2007

### Prix Culturels Vaudois 2007

- **Musique actuelle**  
Offert par PubliGroupe SA

*Intermède musical*

- **Littérature**  
Offert par Philip Morris SA
- **Musique classique**  
Offert par Les Retraites Populaires
- **Photographie**  
Offert par la Banque Cantonale Vaudoise

18h00

*Intermède musical*

### Prix de L'Eveil 2007

Offert par Audemars Piguet SA

### Prix du Rayonnement 2007

Offert par Nestlé SA

*Intermède musical*

### Prix spécial 20<sup>ème</sup> anniversaire

Offert par l'Etat de Vaud

### Grand Prix 2006

Offert par l'Etat de Vaud

18h30

*Final -surprise*

18h35-18h40

Clôture de la manifestation. Apéritif en présence des lauréats, des sponsors, de nombreux artistes et invités.

## **PALMARÈS 2007**

### **Lauréate du Grand Prix 2007**

#### **Beaux Arts**

Fr. 100'000. –

Offerts par l'Etat de Vaud

CATHERINE BOLLE

### **Lauréats et lauréates des Prix culturels vaudois**

#### **Musique actuelle**

Fr. 15'000. –

Offerts par PubliGroupe SA

« K »

#### **Littérature**

Fr. 15'000. –

Offerts par Philip Morris SA

JANINE MASSARD

#### **Musique classique**

Fr. 15'000. –

Offerts par Les Retraites Populaires

CÉDRIC PESCIA

#### **Photographie**

Fr. 15'000. –

Offerts par la Banque Cantonale Vaudoise

LOAN NGUYEN

### **Lauréats du Prix de l'Eveil 2007**

Fr. 20'000. –

Offerts par Audemars Piguet SA

Collectif du Marchepied

CORINNE ROCHET et NICHOLAS PETTIT

### **Lauréat du Prix du Rayonnement 2007**

Fr. 20'000. —

Offerts par Nestlé SA

BERTIL GALLAND

### **Lauréat du Prix spécial 20ème anniversaire**

Fr. 50'000. –

Offerts par l'Etat de Vaud

JEAN-STÉPHANE BRON

## GRAND PRIX 2007

### CATHERINE BOLLE

*Son œuvre se déchiffre dans la transparence des matériaux et des techniques,  
tempera sur lin, gravures sur verre, sculptures - peintures jouant des matières.  
Et toujours, l'écoulement du temps, de l'eau, de la lumière.  
Ses œuvres s'appellent par exemple « éphémère aquatique ».  
Elle nous invite à un voyage intime et lumineux,  
saturé parfois d'un éclat de couleur, comme un éclair dans la pénombre.*

Catherine Bolle, artiste plasticienne (peinture, gravure, estampe, sculpture, créations verre et lumière, mise en espace, etc.) est, quoique de nationalité française et suisse, vivant à Lausanne, une créatrice à vocation européenne voire mondiale.

Technicienne en génie chimique en 1983, des études scientifiques à Lausanne et Genève.

Etudes artistiques postgrades en art visuel, MASTER MAPS à la HE-ECAV à Sierre en 2006 : Lumen, de la lueur à la déraison.

A collaboré longtemps avec l'atelier Raymond Meyer.

#### Sélection d'expositions personnelles

- 2007- Sculpture de plein air « Au fil du Talent » et Espace Culturel d'Assens  
Exposition personnelle, LES ATELIERS CONTIGUS
- 2007 Université de Lausanne, UNIL, Anthropôle UAC, la Ville-verre
- 2006 Centre d'art en l'île Genève. L'eau crucifiée
- 2005 Swissnex, San Fransisco, avec l'artiste Ph. Monod
- 2005 Librairie Les Arcades, Lebouc SA, 7 livres
- 1992-2002 Galerie Graf & Schelble, Bâle
- 2001 Abbatiale de Bellelay
- 1995-1999 Galerie Alice Pauli, Lausanne

#### Sélection d'expositions, groupe ou thématique

- 2007 Publication imminente : Points Perdus Cardinaux « La Baconnière »/ART  
Musée Arlaud, Lausanne, Fonds des Arts plastiques de la Ville de Lausanne
- 2006 Bibliothèque Cantonale et Universitaire, Dorigny, l'amour du livre, collection  
d'un amateur/PM
- 2006 Musée Rath, Genève, Arts, savoirs, mémoire, Trésors de la bibliothèque de  
Genève
- 2006 Maison Ronsard, Tours, Livres pauvres Daniel Leuwens

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

2006 Salon de la Bibliophilie, Bruxelles  
2007 Art Paris, avec la Galerie Lebouc, Paris  
2007 Nîmes, Carré d'art Zurich  
2007 Graphische Sammlung ETH Zurich  
Graphische Sammlung EPFZ à Zurich depuis 1989-2007  
Cabinet cantonal des Estampes à Vevey, Musée Jenisch 1990-2005  
Galerie Kornfeld Zurich-Berne 1992-97  
FAC, forum d'art contemporain, Sierre, 1995,99  
Kunsthaus Glarus 1993-95

**Collections - expositions**

En Lituanie : Vilnius, Hongrie : Budapest, Israël : Jerusalem et Ein-Hod,  
Pologne : Lodz et Cracovie, Strasbourg, Paris, Marseille, Aix en Provence,  
Canada : Montreal et Embloden, San Jose, Costa Rica, Russie : Kiev, Moscou, Kasterlee.

**Expositions de groupes itinérantes**

En Nouvelle-Zélande, Australie, La Grèce, Costa Rica, Mexique, Japon, Argentine, Israël.

**Sélection d'œuvres figurant dans**

**Le film :**

*Merci pour le chocolat* de Claude Chabrol, producteur Claude Berry

**Le hall :**

Centre international de Conférences de Genève

**La vidéo :**

*Sens et non-Sens*, Frédéric Paschoud, produit par Fondation Famille Sandoz

**Les livres réalisés avec les écrivains contemporains**

Daniel Leuwers, *Le livre pauvre*, Tours  
Jean Mambrino, éditions Raymond Meyer, Pully  
Matthieu Messagier, éd. Anna Ziliotti, Vérone

Editions Traces Genève, fondées par Catherine Bolle en 1984

Israël Eliraz : *Itaca n'est pas loin d'ici*, *Treize Poires*, *La lumière est dans les choses*  
Henri Meschonnic : *Ma vie dans ma bouche*  
Michèle Bolli : *Iliennes*  
Caroline Fourgeaud-Laville et Catherine Bolle : *Le Monde fermé s'ouvrant sur le Monde des doutes*  
Salah Stétié : *Lymphe*  
Matthieu Messagier : *Aux Jouets dispersés...*

**Oeuvres intégrées dans l'architecture dès 1992**

**Invitations, commandes, concours**

1992 EMS, La Chaux-de-Fonds, architecte Pierre Studer, Neuchâtel  
1996-2000 Banque Cantonale Vaudoise Morges et Rolle  
1997 Hôtel des impôts à la Chaux-de-Fonds, architectes L. et I. Faessler, Lausanne

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

- 1999 UBS, Genève et Lausanne
- 2002 Comet S.A Flamatt, architecte Serge Charrière, Fribourg
- 2005 Environnement en plein air à Montreux, immeubles : la Verrière, architectes Richter et Dahl Rocha, collaborateur, Martin loelster, Lausanne (2004-2005)
- 2005 Installation autour d'un bassin de carpes, Cadenet, Philippe Jonathan, architecte, lumière Karlikow
- 2006 Ferring International Center, St-Prex (2005-2006) avec CCHE, architecte Marc Fischer
- 2006 Lapidaire Chapelle catholique, foyer, à Blonay, lumière, CCHE, architecte Marc Fischer.
- 2007 Introduction de 3 vitraux dans un appartement privé, Nyon, Mangeat, Pierre Wahlen.
- 2007 Lausanne Montoie, Centre funéraire, luminaires pour CCHE, architecte Marc Fischer (en projet)

**Prix et distinctions**

- 1991 Lodz, Pologne,
- 1991 Bourse Alice Bailly
- 1992 Kissgrafiki, Budapest
- 1996 Prix Bachelin
- 1996 Prix Jeunes Créateurs, Fondation Vaudoise pour la promotion et la création artistiques, Lausanne
- 1999 Bourse Leenaards
- 1999-2001 Bourse Image et sens  
Snaaps, Canada
- 2002 Dahlia, Israël
- 2003 Bourse de Visarte, Etat de Neuchâtel,  
Aide de Fondation de Famille Sandoz

**Atelier scénique : création d'objets scéniques**  
**sous l'impulsion et la direction de Catherine Bolle**

- 1999 Mariano Pattin de Buenos Aires, Cité internationale des Arts, Paris
- 2000 Mariano Pattin, teatro Colon, Buenos Aires
- 2003 Autour d'Israël Eliraz, avec François Chattot, Martine Schambacher, Richard Dubunion
- 2006 L'eau crucifiée, Marina Alexandroskaïa
- 2007 La Ville-verre, UAC, Dorigny Unil Lausanne avec François Chattot, Richard Dubunion

**Master**

- Lumen, de la lueur à la déraison, 2006  
Travail de master,  
Projection photographique  
*Toute ta vie dans ma vie*

**vidéos**

Le lieu et le lien  
Les mesures du temps  
La salamandre  
L'abeille noire  
Frisco, la promesse  
A...  
La lumière radiante  
La Stanza  
La marche de Pâques  
La troisième correction du Rhône ou l'état des fluides  
Ceci est mon sang

## PRIX SPÉCIAL 20<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE

### JEAN-STÉPHANE BRON

*Il porte sur ses congénères et sur le monde qui l'entoure un regard d'une insatiable curiosité et d'une tendresse véritable mâtinée d'impertinence. Réalité et fiction s'entremêlent sous l'œil de sa caméra.*

*En 2001, lorsque la Fondation lui décerne un « Prix jeune créateur », il vient à peine de commencer un tournage qui durera plus de deux ans : c'est le « Génie helvétique ». Ni grisé ni tétanisé par le succès, il est mû par un parfait équilibre entre ambition et humilité et poursuit son travail avec obstination.*

*Mais la passion et l'angoisse brûlent sous une apparente sérénité. Son sourire est bordé de larmes, sa tendresse est nourrie de lucidité ; le regard exigeant et rigoureux qu'il jette sur ses « sujets » font de chacun de ses films un rendez-vous à la fois jubilatoire et interrogateur sur nous-mêmes et sur ce que nous faisons de nos vies et de notre monde.*

Jean-Stéphane Bron est né le 25 août 1969 à Lausanne.

1989 à 1990 étudie le cinéma en Italie sous la direction d'Ermanno Olmi.

1995 Diplômé avec mention de l'Ecole cantonale d'Art de Lausanne (ECAL).

Pour le cinéma, il est l'auteur de *Connu de nos services*, *La bonne conduite*, mais *Im Bundeshaus – le génie helvétique*, est un des succès majeurs du cinéma suisse.

Sélectionnés dans plus soixante festivals internationaux – dont Cannes - et diffusés dans plus de 15 pays (TV), ses films documentaires ont été distingués en Europe et aux Etats-Unis, notamment par le Prix *original vision* du New-York Times en 2001.

Salué par la presse française, *Mon frère se marie*, son premier film de fiction, a reçu plusieurs Prix dont le *Best european film*, au Festival du nouveau cinéma européen, en Espagne.

Il prépare actuellement son quatrième long-métrage documentaire, un film sur le monde de la finance intitulé « Money », produit par Robert Boner dans le cadre d'une co-production internationale.

## PRIX CULTUREL VAUDOIS 2007 DE MUSIQUE ACTUELLE

### K

*A* vec un prénom pour patronyme  
*B* igre ! Pour Nicolas Michel,  
*C* a n'allait pas être facile  
*D* e se faire un nom. Mais,  
*E* tre, dans son patrimoine culturel, le  
*F* ils, même lointain, de l'immense  
*G* illes – encore un prénom – permet de  
*H* isser haut les couleurs de l'ambition artistique.  
*I* l est au sommet de l'affiche, avant même de s'y être vu,  
*J* ouant de l'inspiration qu'autorisent les belles idées, il chante chaud et beau  
**K**  
*L* e monde déjà  
*M* sa lettre et ses notes.

### Biographie

Né le 6 janvier 1976, Nicolas Michel suit sa scolarité à l'Ecole R. Steiner de Lausanne.

Un bac scientifique en poche, il part pratiquer l'art dramatique à l'Ecole du Théâtre National de Chaillot à Paris.

De retour en Suisse, il goûte aux différents mondes du spectacle, s'intéresse au travail social et à la méditation vipasana.

Parallèlement, il compose une trentaine de chansons, et enregistre un premier disque, l'Arbre Rouge, sorti le 28 septembre 2005.

### Line up

Nicolas Michel	Voix-guitare
Daniel Bleikolm	Claviers
Jérémie Duciel	Batterie

Au pied de sa lettre, Nicolas Michel, auteur compositeur interprète lausannois, donne libre cours à son irrévérencieuse et débordante énergie.

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

Ses chansons à texte, tour à tour secouées de tempos rockeurs, bercées d'airs de reggae, d'un brin de salsa, d'une pointe de country moqueuse ou d'ambiance franchement musette, révèlent les mille et une facettes d'un chanteur prometteur qui ne se débîne pas lorsqu'il s'agit de s'ouvrir, de s'offrir.

Emmené sur scène par ses musiciens, ses performances ont tôt fait de transporter le spectateur dans une succession d'univers enchanteurs, forgés d'éclats de rire ou d'appels frondeurs, mais toujours portés par le même élan de tendresse et de générosité.

Bienvenue dans un Monde d'Amour !

## PRIX CULTUREL VAUDOIS 2007 DE LITTÉRATURE

### JANINE MASSARD

*Son œuvre dense puise ses racines dans une enfance marquée par la guerre, la pauvreté et l'exclusion. Elle dit d'elle-même qu'elle est une marginale, portée par « l'ironie et la critique sociale ».*

*C'est une femme sensible et généreuse, qui construit depuis plus de 30 ans une œuvre nourrie par de saines révoltes, de beaux élans de nostalgie et de tendresse, et par des souffrances qu'elle avait crues indicibles.*

*Mais l'humour n'est jamais absent. Tout au long de son œuvre, Janine Massard pratique avec élégance cette « politesse des désespérés ».*

#### Autobiographie

Je suis née à Rolle en 1939 et m'imprègne dès ma plus tendre enfance de toutes les nuances de la lumière lémanique puisque, jusque vers mes huit ans, je vis dans une maison avec le lac à mes pieds.

Issue d'un milieu ouvrier qui vénère le savoir tout en se méfiant de celui acquis par les filles, grandie dans une ville conservatrice pleine de soupçons envers le prolétariat par peur des rouges, je réussis le concours d'entrée au Collège : les salles de classe se trouvent dans le Château de Rolle, avec une cloche qu'il faut actionner soi-même. Les poêles permettent aux potaches d'y glisser des marrons en automne, ça fait rire quand ils éclatent. Les toilettes donnent sur le lac mais elles ont été modifiées, précédemment elles se trouvaient dans la tour qui a les pieds dans l'eau : des petits malins avaient trouvé le moyen d'aller à la pêche depuis la fenêtre tout en fréquentant l'école !

C'est dans ce lieu béni que je découvre la mythologie grecque qui nous est alors narrée avec passion par notre professeur de français et d'histoire.

Ensuite, j'entre à l'Ecole d'assistantes sociales et d'éducatrices de Lausanne (réservée aux filles, les garçons allaient chez Claude Pahud) dirigée par Alice Curchod, qui avait publié avec succès trois romans à la Guilde du Livre (ces livres ont été réédités en 2003 par Plaisir de Lire).

Un jour, à la lecture d'une de mes compositions que je trouvais d'une banalité à pleurer, Madame Curchod me dit : « Janine, vous avez un talent d'écrivain ! » Sur le moment, je n'y ai pas accordé beaucoup d'attention. Je ne pratique pas longtemps le métier d'éducatrice, je fais d'autres choses comme voyager, apprendre des langues et quand le Gymnase du Soir ouvre ses portes en 1965 à Lausanne je m'y précipite. J'y prépare une maturité classique puis entre en Faculté de lettres que j'abandonne après trois semestres pour m'occuper de ma fille Véronique qui vient de naître.

Mon premier texte : « ...de seconde classe » a été remarqué par un jury d'écrivains prestigieux (y siégeaient alors Jacques Chessex, Maurice Chappaz, Corinna Bille, Nicolas Bouvier, Alexandre Voisard), lors d'un concours réservé à des auteurs n'ayant jamais publié: il

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

s'agissait du Prix Nicole. Si le texte n'est pas primé, les éloges reçus me convainquent que la voie choisie est la bonne.

Les nouvelles de : « *Christine au dévaloir* » connaissent un joli succès de presse puis paraît : « *L'avenir n'est pas pour demain* », un conte philosophique qui ne laisse pas indifférent mais il me faudra attendre la publication de : « *La petite monnaie des jours* » - œuvre marquée par l'élan féministe qui pousse les femmes à s'exprimer - pour trouver mon écriture, rencontrer un large public et recevoir mes premières récompenses, dont le Prix Schiller. Les contacts que j'ai alors avec de nombreuses lectrices et lecteurs aussi me persuadent qu'il manque, à l'édition romande, un livre racontant sans fioritures les conditions de vie de personnes nées au début du 20<sup>ème</sup> siècle, dans un pays profondément agricole, et qui, parvenues à l'autre bout de ce siècle, ont assisté à des transformations profondes: les champs de betteraves ou de pommes de terre, autrefois cultivés avec tant de peine, se sont couverts d'habitations, petits locatifs, maisons mitoyennes, villas. La paysannerie, qui était un gros pourvoyeur d'emplois jusqu'à la deuxième guerre mondiale, s'amenuise : les travailleurs agricoles se sont reconvertis dans l'industrie. Cela donne : « *Terre noire d'usine* », un documentaire pour lequel je me suis livrée à un certain nombre de recherches et d'interviews de personnes du Nord vaudois.

Puis l'expression évolue résolument vers l'imaginaire avec « *Trois Mariages* », trois brefs romans de 60 pages chacun. Ce livre est traduit en allemand dans le cadre de la Collection CH et reçoit le Prix des Ecrivains Vaudois.

A partir de 1992, ma vie est marquée par des épreuves dont on se remet avec peine : cancer de Véronique décelé (trop tardivement) en 1992, décès du conjoint en 1994, puis celui de ma fille en 1997. Entre deux morts, marquée par la dépossession, j'écris : « *Ce qui reste de Katharina* », roman dans lequel une femme fait le point sur sa vie après le décès de son fils. Mon héroïne, une Allemande née en 1918, manipulée par sa mère jusqu'à ce qu'elle épouse un Suisse et sa nationalité, m'a permis de faire une nouvelle traversée du siècle mais côté bourgeoisie. Ce livre reçoit en 1998 le Prix de la Bibliothèque pour Tous.

En automne 2001 paraît : « *Comme si je n'avais pas traversé l'été* », un roman inspiré par le séjour contraint près de la mort: c'est un livre de résistance et finalement un hymne à la vie. Couronné par le Prix Edouard-Rod, dont le Président est Jacques Chessex, il est rapidement réédité en collection de poche.

Publié en automne 2005, « *Le jardin face à la France* » est un roman dont le cadre se trouve être le jardin de mon enfance avec, en face, la Savoie occupée par les Allemands. En l'absence du père mobilisé, c'est le grand-père, d'origine huguenote, qui va tenter d'expliquer à ma petite héroïne la complexité du monde en guerre et ses retombées sur la vie quotidienne d'un pays resté neutre au milieu des belligérants. Ce livre est aussi celui de la réconciliation avec la vie où l'écriture s'évase et donne de la voix à l'humour. Très favorablement accueilli (cf la presse sur le site de Bernard Campiche), ce livre a figuré dans la sélection du Prix des Auditeurs de la Radio Suisse Romande et obtenu une mention spéciale au Prix des Alpes et du Jura au printemps 2007, à Paris.

## **Bibliographie**

...**de seconde classe** (récit)  
Eygalières : Le Temps Parallèle, 1978

**Christine au dévaloir** (nouvelles)  
Genève : Eliane Vernay, 1980

**L'avenir n'est pas pour demain** (conte philosophique)  
Lausanne : Editions Clin d'œil, 1981

**La Petite monnaie des jours** (récit autobiographique)

Lausanne : Editions d'En Bas, 1985

Edition de poche : Lausanne : L'Âge d'Homme, 1995

Collection Poche Suisse No 140

Moscou : Editions Phenix 1997

Traduction russe de Irina Volevitch

*Prix Schiller 1986*

**Terre noire d'usine - paysan-ouvrier au xxe siècle**

(essai d'ethnologie régionale)

Yverdon : Editions de la Thièle, 1990

**Trois Mariages**, (récits)

Vevey : Editions de l'Aire, 1992

Traduction allemande : **Drei Hochzeiten**,

Berne : eFeF Verlag, 1998

Traduction de Yla von Dach

*Prix des Ecrivains Vaudois 1993*

**Ce qui reste de Katharina** (roman)

Vevey : Editions de l'Aire, 1997

Edition de poche :

Vevey Editions de l'Aire 2002

Collection : L'Aire bleue No 43

*Prix de la Bibliothèque pour Tous 1998*

**Comme si je n'avais pas traversé l'été** (roman)

Vevey : Editions de l'Aire 2001

Edition de poche : Vevey : Editions de l'Aire 2004

Collection L'Aire bleue no 54

*Prix Edouard-Rod 2002*

**Vidy et ailleurs**

Photographies de Luc Chessex

Lausanne : Editions Payot 2003

**Le jardin face à la France**, (roman)

Orbe : Bernard Campiche, Editeur 2005

**Contributions :**

**Le voyage en Chine**, nouvelle, in *Ecriture* No 31

Traduction tchèque in : *Anthologie d'auteurs suisses contemporains*

Prague : Editions Odeon, 1986

**La courgette et les petits fruits**, nouvelle

In : *Célébration des nourritures*

Ouverture, Terre romande, 1989

**La venue des Lapons**, nouvelle

In : *Entre les livres*

Lausanne : Groupement des bibliothécaires vaudois, 1994

Traduction en italien, dessins de Sergio Fedriani

In : UTZ, Rivista degli Amici dell'Academia dell'Ex libris No 4, dic. 2002

**Anniversaires et utopies mortes**

In : *Ecriture No 50*

**Voix d'écriture**

In : *Ecriture No 64*

**L'Affaire Déception**

In : *Ecriture No 64*

**Grand-père et la lecture**

In : *Les Lauriers fleurissent*

Lausanne : Bibliomédia / L'Âge d'Homme, 2004

**Ménagères en tablier et littérature**

In : *1976-2006 Lutttes au pied de la lettre*

Lausanne : Editions d'En Bas, 2006

**Le Presque-parfait**, nouvelle

In : *Prix Littéraire de Gruyères 2007 (contes, nouvelles et lettres)*

Grolley : Editions de l'Hèbe, 2007

**Vivre et voir mourir**, témoignage

In : *Panser le deuil*, livre collectif

Grolley : Editions de l'Hèbe, 2007

## PRIX CULTUREL VAUDOIS 2007 DE MUSIQUE CLASSIQUE

### CÉDRIC PESCIA

*Entre l'œuvre écrite du compositeur et l'auditeur que nous sommes, il n'y a que silence, tant que n'intervient pas le révélateur du projet musical : l'interprète.*

*Il rayonne dans les grandes salles de concert du monde. Mais c'est d'abord sa créativité dans l'interprétation que lui reconnaissent les plus grands. Repenser une œuvre, regrouper, délier ce qu'au cours des siècles les interprètes ont pu figer, telle semble être sa vocation. Ses albums d'enregistrement sont comme un souffle nouveau : gais, profonds, puissants et délicats.*

*Il ne cultive pas la solitude du soliste : ce qu'il aime, c'est rassembler pour jouer dans l'amitié, convaincu que de ce feu de talents réunis, émergera une joie musicale nouvelle.*

#### *Premier Prix*

#### *Gina Bachauer International Artists piano competition 2002*

Né en 1976 à Lausanne, Cédric Pescia commence ses études musicales à l'âge de sept ans.

Il étudie d'abord au Conservatoire de Lausanne dans la classe de Christian Favre (Premier Prix de Virtuosité avec les félicitations du jury en 1993), puis auprès de Dominique Merlet au Conservatoire de Genève (Premier Prix de Virtuosité avec distinction en 1997) et achève ses études à l'Universität der Künste de Berlin dans la classe de Klaus Hellwig.

Parallèlement, il se perfectionne auprès de Pierre-Laurent Aimard, Daniel Barenboim, Ivan Klansky, Christian Zacharias et du Quatuor Alban Berg.

Il collabore en tant qu'accompagnateur à plusieurs cours d'interprétation de Lied donnés par Dietrich Fischer-Dieskau.

Depuis 2003, il est invité régulièrement à l'«International Piano Academy, Lake Como», afin d'étudier avec Dimitri Bashkurov, Leon Fleisher, Andreas Staier, William G. Naboré et Fou T'song.

Cédric Pescia donne de nombreux concerts et récitals en Europe et aux Etats-Unis, il joue dans la Grande Salle de la Philharmonie de Berlin, au Konzerthaus de Berlin, à la Musikhalle de Hambourg, au Wigmore Hall de Londres, au Carnegie Hall de New York et participe à des festivals internationaux (Les Muséiques-Bâle, Menuhin Festival-Gstaad, Festival Tibor Varga-Sion, Festival Busoni-Bolzano, Festspiele Mecklenburg-Vorpommern, Schleswig-Holstein Musik Festival, Festival Chopin-Paris, Grand Teton Music Festival-Wyoming-USA, Festival Chopin de Marienbad, Festival de Bellerive,

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

Sommets Musicaux de Gstaad, Festival The Next Generation III et Festival de Radio France et Montpellier). Il se produit en soliste avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne, l'Orchestre de la Suisse Romande, l'Utah Symphony, les Festival Strings de Lucerne, la Sinfonietta de Lausanne, le Sinfonie Orchester de Berlin, la Klassische Philharmonie de Bonn, l'Orchestre de la Svizzera Italiana, l'Orchestra Sinfonica di Milano et la Camerata de Lausanne.

A côté de ses activités de soliste, son amour de la musique de chambre l'amène à jouer régulièrement avec des partenaires renommés.

En 2007, et pour la seconde fois, Cédric Pescia est membre du jury du prestigieux Concours Clara Haskil de Vevey.

Au cours de la saison à venir, ses engagements le conduiront à Wilhelmshaven, New Ross (Irlande), Tunis, Carthage, Berlin, New York, Stuttgart, Kristiansand (Norvège), notamment, et en Suisse naturellement.

Cédric Pescia a remporté le Premier Prix (Gold Medalist) de la *Gina Bachauer International Artists Piano Competition 2002* à Salt Lake City, USA.

Il est également lauréat de la Bourse de la *Fondation Leenaards* de Lausanne.

Ses deux premiers disques - *Variations Goldberg de J.-S. Bach* et double album consacré aux œuvres pour piano de Schumann - parus chez Claves Records - ont recueilli les meilleures critiques.

Cédric Pescia prépare actuellement l'enregistrement d'un nouveau CD de musique française dont la sortie est prévue tout début 2008.

## PRIX CULTUREL VAUDOIS 2007 DE PHOTOGRAPHIE

### LOAN NGUYEN

*Pour elle, pas de démarcation entre histoires incrustées dans le paysage – la sienne, celle de ses proches, celle d'ancêtres empruntés – et expression artistique, que ce soit au travers d'un travail lent où le mouvement figé dans la photo nous renvoie à une zone indéfinie entre rêve et réalité ou dans un retour initiatique à ses origines ou encore dans le questionnement d'ancêtres tutélaires.*

*Les images disent en creux des histoires que l'on devine, regards de femme sur le monde qui nous entoure mais qui nous dit aussi l'empreinte qu'on laisse, effleurement du réel.*

Loan Nguyen née le 27 août 1977 est de nationalité suisse et française.

#### Formation

**1997-2000** Ecole d'Arts Appliqués, section photographie, Vevey  
Workshops avec : Arnaud Claas, Joan Fontcuberta, Nicholas Nixon, Arno R. Minkinen, Mario Creci, Ann Mandelbaum, Sarah Moon, Jim Goldberg, Helmut Newton, Nicolas Faure, Luc Chessex, Pierre Radisic, Ralph Gibson, Patrick Tosani, Christophe Brandt...

Obtient le Diplôme cantonal de Formation supérieure en photographie, Ecole d'Arts appliqués, Vevey

#### Expositions personnelles

##### A venir :

. Galerie Herrmann & Wagner, Berlin du **26.10 au 8.12.2007**

##### 2007

. « Terrains d'entente », exposition itinérante dans le réseau FNAC français  
. Ducan Miller Gallery, Los Angeles

##### 2005

. Galerie Esther Woerdehoff, Paris  
. Galerie Hermann et Wagner, Berlin  
. Galerie Basta, Lausanne

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

**2004**

- . Cycle photographie de mode, Galerie Partikel, Lucerne
- . Espace « L'entretiens », Le Bon Marché, Paris
- . « 10 designers », Festival international des Arts de la mode de Hyères (F)

**Expositions collectives**

**Actuellement :**

- . « Alone Together », Palazzo Liestal, Liestal

**2007**

- « Terrains d'entente », exposition collective aux Rencontres d'Arles
- . « Held together with water », MAK, Vienne, Autriche
- . Galerie Esther Woerdehoff, Paris
- . « Bestiarium », Galerie Esther Woerdehoff, Paris
- . « Alone together », La Halle de Pont en Royans, France

**2006**

- . « Alone together », Galerie Nouvelles Images, La Haye, Pays-Bas
- . « Reale Fantasiën », Fotomuseum Winterthur, Winterthur
- . FSM Gallery, Florence, Italie

**2004**

- . « Vagues 2 », Musée Malraux, le Havre, France
- . « Poc in Tiwn », Forum für Fotos, Cologne, Allemagne

**2003**

- . Galerie Esther Woerdehoff, Paris
- . « Mains d'étrangères », Forum de l'Hôtel de Ville, Lausanne
- . « Jeune photographie », Galerie La Filature, Mulhouse, France
- . « The Selection » VFG 2002 », Zürich
- . Sélection photographique du Festival des Arts de la Mode de Hyères, France

**2002**

- . POC Project, Pôle Image Haute Normandie, Rouen, France

**2001**

- . « Arts de vivre, Vaud 2000 », Mudac, Lausanne

**2000**

- . « Lausanne, Jardins 2000 », Mudac, Lausanne
- . « OU-T », travaux de diplôme des élèves de la Formation supérieure en photographie, Vevey

**1999**

- « Senza Thema », Festival Portfolio in Piazza, Savignano, Italie

**1998**

- . « La parabole des Aveugles », Rencontres Internationales de la Photographie, Arles (F)

## Foires

### 2003-2007

- . Paris Photo, Art Paris, Art Cologne, FIAC, Art Brussels, Photo London avec la Galerie Esther Woerdehoff

## Bibliographie

### 2007

- . « De retour », Christoph Merian, 64 pages
- . « Held Together with Water, Art from the Sammlung Verbund », Hatje Cantz Verlag, 396 pages

### 2006

- . « Reale Fantasien » (catalogue), Fotomuseum Winterthur, Christoph Merian Verlag, 216 pages

### 2005

- . « Mobile », POC Editions, 64 pages

### 2004

- . « Vagues, Hommages et Digressions » (catalogue), Musées Malraux, 173 pages
- . « Hyères 2004 » (catalogue), FIAMH, non paginé (96 pages)

## Distinctions

- . Prix d'encouragement VFG, Küssnacht

## Parutions dans les magazines

Air France  
Stiletto  
Dazed & Confused  
Vogue (France)  
Our-Magazine (Suisse)  
Elle (France)  
Le Temps (Suisse)  
Edelweiss (Suisse)  
UpStreet (France)

Membre de Piece Of Cake ([www.pocproject.com](http://www.pocproject.com)),  
Collectif européen pour l'image contemporaine.

## PRIX DE L'ÉVEIL 2007

### COLLECTIF DU MARCHEPIED

*Pour les danseurs, quitter la scène signifie parfois ouvrir une école.*

*Corinne Rochet et Nicholas Pettit n'ont pas quitté la scène et ils n'ont pas ouvert d'école.*

*Mais ils n'en transmettent pas moins leur savoir et leur expérience à plus jeunes qu'eux.*

*Ils font le lien entre la formation de base et la pratique du métier.*

*Corinne Rochet et Nicholas Pettit offrent à des talents en devenir le marchepied qui leur permettra - peut-être - de se hisser à hauteur des exigences professionnelles actuelles.*

**NICHOLAS PETTIT** est né le 1<sup>er</sup> août 1967

Nicholas Pettit se forme de 1986 à 1988 au Laban Center de Londres.

En 1989, choisi parmi les meilleurs élèves de l'Ecole, il intègre la Cie TRANSITION, compagnie du Lavan Center.

Il travaille ensuite pour de nombreux chorégraphes français renommés tels que : Claude Brumachon, Daniel Larrieu, Jeau Gaudin, Stéphanie Aubin, William Petit.

En 1987, il rejoint la Cie Philippe Saire jusqu'en 2003, où il sera danseur et assistant (1998-2000).

Etabli en Suisse depuis 10 ans, il travaille avec d'autres chorégraphes tels que : Arthur Kuggeleyn, Nicole Seiler mais aussi avec différents metteurs en scène comme Pascal Francfort (danseur/comédien), Chritian Egger, Jean Winiger (chorégraphe/danseur).

Depuis 1997, il enseigne la danse contemporaine pour des cours professionnels dans le cadre des Compagnies Philippe Saire, Alias de Guilherme Bottelo, des cours amateurs au Centre Lausannois de Danse Contemporaine, des animations scolaires (Cie Philippe Saire), des cours réguliers ou stages pour des formations professionnelles ou écoles comme la Cie Coline (France), l'Ecole de Théâtre de Martigny, l'Association de formation de Jeunes danseurs (Lausanne), le Ballet Junior (Genève), la Cie TRANSITION (Londres), l'Ecole d'infirmières La Source (Lausanne), l'Institut pédagogique de Lausanne, l'Atelier Manon Hotte (Genève), l'Ensemble Moderne Danse de Neuchâtel, la Migros (Lausanne), l'Ecole de danse Fusion (Lausanne).

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

En 2001, en collaboration avec Corinne Rocher, il fonde LE MARCHEPIED formation de danse contemporaine.

Depuis 2003, il est chorégraphe en collaboration avec Corinne Rochet de projets de spectacle pour enfants de la Paternelle.

Depuis 2003, il est chorégraphe au sein du collectif Utilité Publique où il signe les pièces *J'ASSUME, THE SLOW MOTION EXPERIENCE, BLINK*

**CORINNE ROCHET** est née le 18 juin 1969

Corinne Rocher se forme en France auprès d'Anne-Marie Porras (EPSEDANCE) de 1986 à 1989, puis rejoint la Cellule d'Insertion Professionnelle de Dominique Bagouet (1992-1993).

En 1990, elle intègre la Cie Rehda (France) et sera par la suite l'interprète de différents chorégraphes renommés tels que : Rui Horta (Portugal), Dominique Bagouet (France), Michel Kéléminis (France), Pascal Labarhte (France).

Etablie en Suisse depuis 12 ans, elle rejoint en 1995 la Cie Philippe Saire jusqu'en 2002 où elle sera danseuse et assistante (1998-2000).

Elle travaillera ensuite pour la Cie 7<sup>e</sup> Ciel Arthur Kuggeleyn, la Cie Alias, Guilherme Bothelho, de 2002 à 2005, la Cie Nicole Seiler.

Titulaire depuis 1995 du Diplôme d'Etat d'enseignement en danse contemporaine, Corinne Rochet enseigne

- . pour différentes compagnies professionnelles comme la Cie Philippe Saire, la Cie Alias, la Cie Linga,
- . des cours amateurs dans le cadre du Centre Lausannois de Danse Contemporaine, des animations scolaires (Cie Philippe Saire),
- . lors de cours réguliers ou stages pour les formations professionnelles ou écoles comme la Cie Coline (France),
- . le Ballet Junior (Genève), EPSEDANCE (France), Conservatoire de Fribourg, l'Atelier Manon Hotte (Genève), la Migros (Lausanne),
- . L'Ensemble Moderne Danse de Neuchâtel, l'Ecole de danse de Susan Müller (Bienne).

En 2001, en collaboration avec Nicholas Pettit, elle fonde LE MARCHEPIED, formation en danse contemporaine.

Depuis 2003, elle est chorégraphe en collaboration avec Nicolas Pettit des projets de spectacle pour enfants de la Paternelle.

Depuis 2003, elle est chorégraphe au sein du collectif Utilité Publique où elle signe les pièces *J'ASSUME, BLINK, MONIQUE, ROBERTO, FIZZ, ALRIGHT LOVE.*

## PRIX DU RAYONNEMENT 2007

### BERTIL GALLAND

*C'est lui qui a imaginé et offert aux Vaudois le plus fabuleux rendez-vous avec eux-mêmes et avec leur histoire, grâce à l'« Encyclopédie illustrée du Pays de Vaud », chantier titanesque que seuls pouvaient entraîner et porter durant près de 20 ans, son envergure intellectuelle, son charisme, sa volonté et son intime connaissance de ce Canton : Bertil Galland, tout à la fois journaliste, éditeur, chroniqueur, romancier, est surtout un arpenteur de territoires nouveaux. On le retrouve à l'origine de nombreuses aventures culturelles majeures: la Revue Ecriture, Plans-Fixes, plus près de nous la collection « Le Savoir Suisse ».*

*Toute communauté compte parmi ses membres des figures d'exception, des personnalités hors norme. Mais desquelles peut-on dire que leur ego est inversement proportionnel à leur influence ? Car Bertil Galland est un homme de réseau, davantage porté à la discrétion qu'aux tonitruantes démonstrations, qui convainc et met en œuvre ses idées et ses projets sans bruit mais avec une efficacité et une autorité peu communes.*

*Il y a 20 ans, il était l'un des initiateurs de notre Fondation. Comment donc imaginer ce 20<sup>ème</sup> anniversaire sans lui dire l'estime et la reconnaissance unanimes des Vaudoises et des Vaudois ?*

Bertil Galland est né en 1931 à Leysin, père médecin, prématurément décédé, mère suédoise.

Dès 1936 à Lausanne. Collège et gymnase classiques.

En 1954 : Faculté des lettres puis licence de sciences politiques

Boursier aux Universités d'Uppsala et de Pérouse.

Formation de journaliste dans des quotidiens aux Etats-Unis (1958/59), Atlanta, Nouvelle Angleterre, Kentucky, Californie, puis à Washington.

Goûts des pays, de la poésie, des voyages, des langues (une dizaine pratiquées).

#### **Journaliste**

Dès 1963 à la "Feuille d'avis de Lausanne/24 heures",

brèvement à "L'Hebdo" puis participe avec Jacques Pilet à toute l'aventure du "Nouveau Quotidien".

**FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE**  
**Remise des Prix du 4 octobre 2007**

### **Reporter**

Hors de Suisse: guerres d'Israël (Six Jours, Kippour), d'Afrique (Biafra, Angola), du Vietnam (et Cambodge, Laos).

Souvent aux Etats-Unis (a publié "La machine sur les genoux", 1960), dans les pays nordiques ("Le Nord en hiver", 1985), en Chine ("Les yeux sur la Chine", 1972, sur la Révolution culturelle), Asie centrale.

Chaque année l'Italie, Rome (où commence "Luisella", roman, 1999) et dès 1983 Erice, en Sicile, séminaire du World Laboratory sur les urgences planétaires.

### **Depuis 1971**

tient une chronique hebdomadaire dans "24 heures", "Le Nouveau Quotidien", "Le Temps", aujourd'hui dans "Coopération" : arts, littérature, politique, sciences humaines, choses vues, de "La terre et l'esprit" à "L'arpenteur".

### **Parallèlement au journalisme**

1960-1971, dirige les **Cahiers de la Renaissance vaudoise**,

1971-1984, créé les **Editions Bertil Galland**.

Rassemble et fait connaître une forte littérature romande, Chappaz, Chessex, Corinna Bille, Borgeaud, Bouvier, bien d'autres. Publie des œuvres majeures de Rivaz, Mercanton, Roud.

### **Recherche de nouveaux écrivains**

en créant : **La revue "Ecriture"**,

**le Prix Georges-Nicole** (commence avec Anne-Lise Grobéty et Lovay),

**la collection CH** (traductions d'écrivains alémaniques et tessinois).

Coéditions avec Grasset et Gallimard,

**Prix prestigieux** et succès en France.

### **Chez Edipresse direction littéraire du Livre du mois, création des Editions 24 heures,**

livres de photos qui font connaître Imsand père et fils, collection Visages sans frontières qui relance la présence d'Ella Maillart.

Entre-temps conçoit avec des étudiants, élabore et dirige de 1970 à 1984 **l'Encyclopédie vaudoise**, 12 volumes, plus de 30.000 collections vendues.

Pour mettre la recherche actuelle à portée du public initie en 2002 **la Collection Le savoir suisse** aux Presses polytechniques et universitaires romandes. Plus de 40 titres parus, plus de 60.000 volumes vendus.

### **Autres publications comme auteur**

"La littérature romande expliquée en un quart d'heure", 1986.

"Soixante poèmes d'amour traduits du suédois", 1988.

"Princes des marges", La Suisse romande en trente destins d'artistes,

1991. "Fortes têtes", Des combats politiques aux parcours solitaires, 2005.

FONDATION VAUDOISE POUR LA CULTURE  
Remise des Prix du 4 octobre 2007

**Cinéma**

Dès 1979, engagé avec les cinéastes Mayerat et Anserge dans la collection des films Plans-Fixes créée par Michel Bory, portraits filmés. Interviewer dans 70 films.  
Publie deux livres (1992 et 2003) sur Jacqueline Veuve et le cinéma documentaire romand.

**Distinctions**

Docteur honoris causa de l'Université de Zurich (1983).  
Prix Montaigne décerné par l'Université de Tübingen et la Fondation Goethe (1992).

Père, avec Sylvie Galland, de Nicole Bovard et de Julien, Martine et Corinne Galland.  
Avec Betty Galland vit depuis 1996 en Bourgogne.

## LE CONSEIL DE LA FONDATION 2007

### PRÉSIDENTE

**Anne-Catherine LYON**  
Conseillère d'Etat

### VICE-PRÉSIDENT

**Yves CHRISTEN**

### TRÉSORIER

**Yves CUENDET**  
Managing Director AON (Suisse) SA

### MEMBRES

**Marie-Claude JEQUIER**

**Jean-Pierre PASTORI**  
Journaliste, historien de la danse

**Christian JACOT-DESCOMBES**  
Porte-parole de la Banque Cantonale Vaudoise

**Brigitte WARIDEL**  
Cheffe du Service des affaires culturelles de l'Etat de Vaud

**Marion GETAZ**

**Sylviane Gindroz**  
Secrétaire de la Fondation Vaudoise pour la Culture

## OBJECTIFS ET DÉFINITION DES PRIX

Honorer, récompenser, mettre en évidence les artistes du canton de Vaud, leur donner les moyens matériels de poursuivre leur oeuvre.

**LE GRAND PRIX**, de 100'000 francs, honore, dans le canton de Vaud, une femme ou un homme qui a enrichi le pays par une oeuvre forte et une approche neuve. Cette somme importante apporte à un créateur reconnu le bien le plus précieux: un large espace de temps libéré de contraintes financières.

**LE PRIX CULTUREL VAUDOIS**, de 15'000 francs, est un coup de projecteur sur une force artistique du canton.

**LE PRIX DE L'ÉVEIL**, de 20'000 francs en 2002 et depuis 2004, récompense une personne qui a enrichi la vie artistique du canton de Vaud en initiant le public, des élèves, des débutants aux voies de la création.

**LE PRIX DU RAYONNEMENT**, de 20'000 francs dès 2005, distingue un créateur dont la renommée va au-delà des frontières du canton de Vaud et de la Suisse.

Ces prix sont accordés sans poser à l'artiste aucune exigence et concernent les domaines suivants: musique, littérature, théâtre, beaux-arts, arts appliqués, danse, photographie, cinéma et vidéo.

## **L'AVENIR : compagnonnage renforcé entre l'Etat et les sponsors privés**

Depuis le début, l'action de la Fondation repose sur le principe du compagnonnage de l'Etat avec le secteur privé de l'économie. C'est pour la Fondation un principe fondamental. Aujourd'hui, elle entend non seulement le poursuivre, mais l'intensifier. Toutes les conditions sont désormais réunies, qui favorisent son élargissement, de manière à ce qu'un lien privilégié se tisse aussi entre le sponsor et l'artiste qu'il aura choisi de soutenir par l'octroi d'un Prix de la Fondation.

On pourrait penser que ce partenariat entre l'Etat, le secteur privé et les artistes ressemble à un ménage à trois, ce qui, comme chacun le sait, est rarement bon pour le développement harmonieux des relations humaines.

Mais dans ce cas, un but commun unit étroitement l'Etat et les sponsors : c'est l'émergence et le rayonnement des artistes de ce canton, qui représentent le fondement même de ce compagnonnage. Pour convaincre les sponsors de soutenir l'action de la Fondation, il a été nécessaire de mettre en lumière plus fortement cet engagement.

Dans des circonstances difficiles, où l'Etat s'est trouvé contraint de choisir ses priorités, le risque était réel de faire l'impasse sur une belle idée née en des temps euphoriques. Mais les représentants de l'Etat auprès de la Fondation ont estimé qu'il ne fallait à aucun prix brader une action qui confère à notre politique culturelle une dimension et une couleur particulières.

Ainsi, en 2002, la cérémonie de remise des Prix de la Fondation s'inscrit à un tournant de son histoire. Sous la conduite du Conseiller d'Etat Claude Ruey, parvenu à la fin de son mandat à la présidence de la Fondation, le Conseil a décidé de mieux valoriser les sponsors. Il s'engagea à mettre au point une réflexion stratégique, pour consolider et développer l'action d'une Fondation animée d'un souffle et d'un dynamisme renouvelés et renforcés. C'est une collaboration accrue entre les pouvoirs publics et les acteurs de l'économie privée qui entend contribuer au rayonnement culturel du canton de Vaud.

2007 marque les 20 ans de la Fondation Vaudoise pour la Culture. C'est l'occasion de fêter non seulement un engagement remarquable de l'Etat de Vaud en faveur des artistes de notre canton mais aussi un partenariat original et stimulant avec l'économie privée.